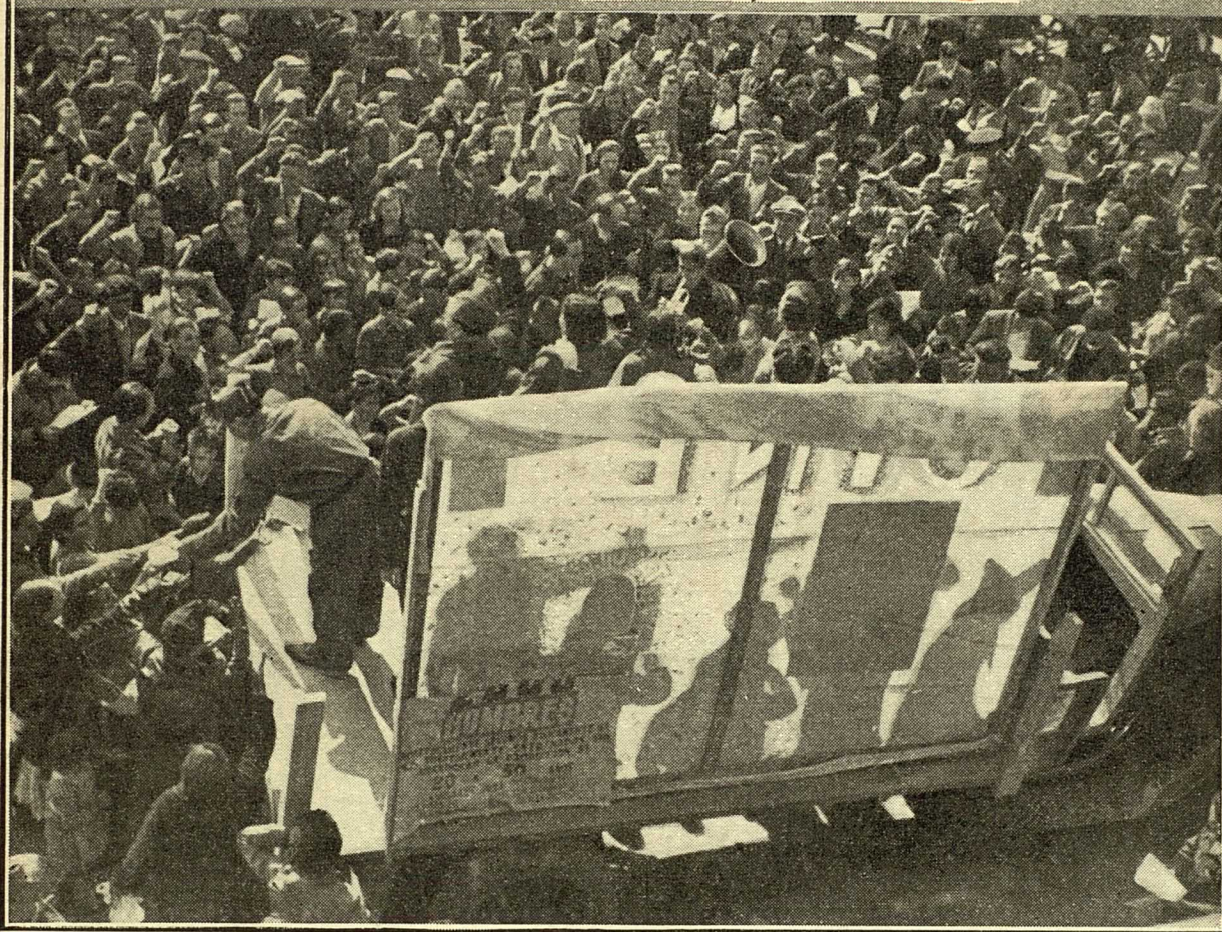


TEATRO EN LA CALLE



Documentos

EDICIONES

VELAZQUEZ, 63



históricos

5.º REGIMIENTO

M A D R I D : : :

LIBRO DE
CALLE

TEATRO EN LA CALLE

4 BATAILLONES
DE CHOQUE

12



EDICIONES 5.º REGIMIENTO

AE

ARCHIVOS
ESTATALES

ALDUS, ARTES GRÁFICAS
Consejo Obrero
CASTELLÓ, 65 MADRID

PRÓLOGO

Esta obra fué representada en las calles de Madrid, teniendo por escenario la plataforma de un camión.

En la propaganda que se hizo para la formación de los 4 BATALLONES DE CHOQUE, donde se emplearon diversos métodos (carteles, manifiestos, diapositivas en los cines, mítines en las calles, en escaleras y patios de las casas, lanzamiento de globos con propaganda en todas las calles de la capital, etc.), surgió la iniciativa de hacer representaciones de teatro en las calles. La obra que debía representarse era preciso que sirviera los fines de la propaganda de los 4 BATALLONES DE CHOQUE y hubo que escribirla en unos momentos, atendiendo principalmente a su eficacia; y ésta residía en formar unas fuerzas de choque, los 4 Batallones, integradas por buenos combatientes que contuvieran el avance del enemigo a las mismas puertas de Madrid. La consigna interior del Regimiento era reclutar 2.000 hombres bien seleccionados, en ocho días. La situación de la guerra obligó a que los milicianos que iban a formar los 4 Batallones entraran en fuego antes de que los Batallones quedaran definitivamente organizados.

Durante muchos días se hicieron representaciones en las barriadas y centros más populosos de Madrid, a la salida de fábricas y talleres, y verdaderas masas presenciaron y vivieron la obra con sus gritos y su entusiasmo, a pesar de que las representaciones tuvieron que hacerse en los intervalos que dejaban los bombardeos de los aviones fascistas.

Es la primera vez que se intenta en España esta clase de propaganda y estas representaciones en las calles, tan extendidas y eficaces en la Unión Soviética. Los periódicos publicaron fotos de estos actos, que dan idea de la compenetración del pueblo con la acción que se desarrollaba. El pueblo asistió a las representaciones, tomando parte muy activa, sumándose a ellas como el elemento principal, y reaccionando admirablemente a la intención de la obra.

Con la publicación de 4 BATALLONES DE CHOQUE nos proponemos estimular al pueblo, a los milicianos principalmente, a escribir obras de este tipo para el resurgimiento de nuestro auténtico teatro del pueblo.

El 5.º Regimiento no podía prescindir en su propaganda de un medio tan eficaz como el teatro.

La interpretación estuvo a cargo de elementos del "TEATRO POPULAR", que han sido los primeros actores de España que han hecho esta clase de teatro, y con verdadero acierto e interés.



PERSONAJES:

El burgués gordo que se ha quitado la corbata y asoma un pañuelo rojo en el bolsillo de la cursilería.

El artista, que está "elaborando" una obra, pero necesita el recogimiento, el silencio y la tranquilidad de la paz.

El obrero que cumple en su trabajo, pero no se da cuenta del peligro y cree que hace bastante con rendir en su jornada normal. Enseña su carnet como una garantía. Es algo achulado, de pañuelo blanco al cuello y zapatos de tacón alto.

Su novia, obrera que no siente el espíritu de la lucha.

La niña cursi que se queja de no haber podido lucir su ropa de temporada, y su novio, el señorito parásito.

El obrero y la obrera del público, ya alistados en los BATALLONES DE CHOQUE, que aprenden el manejo de las armas fuera de sus horas de jornada.



ACCION

El burgués.—Esta mañana nos han visitado cinco aviones fascistas. Esa gente cuenta con muchos elementos... Claro que "nosotros" contamos con el pueblo. ¡Qué ganas tengo de que termine todo esto!

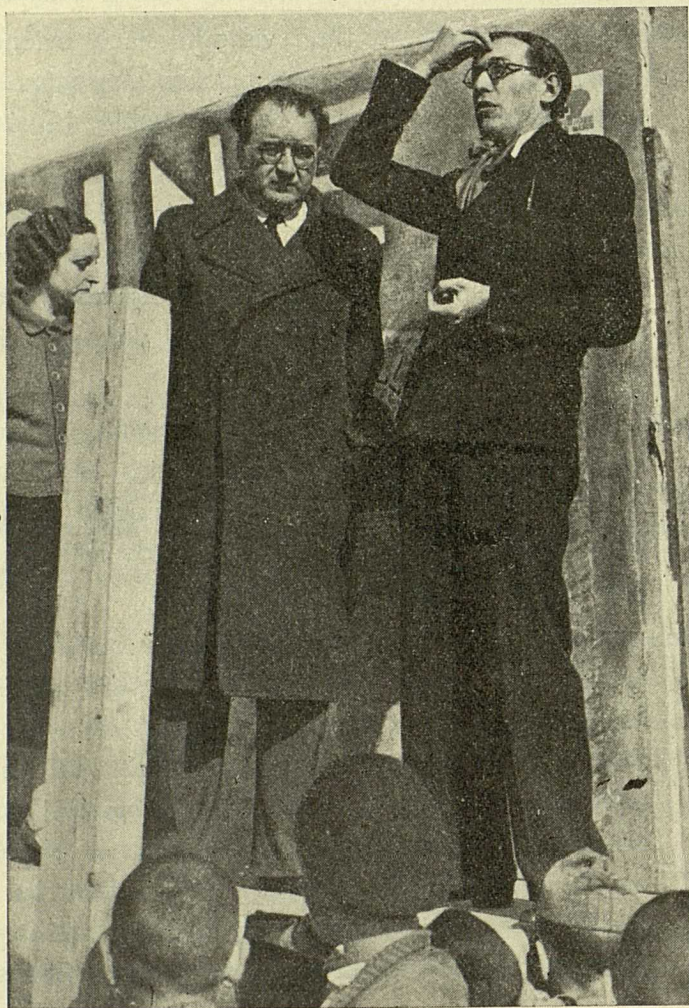
El artista.—Yo no vivo con esta intranquilidad. Mi producción está interrumpida. Soy artista, y el arte se forja en el silencio, en la tranquilidad, como algunas reacciones necesitan para realizarse la quietud del lugar más escondido del laboratorio.

El burgués.—Le comprendo a usted perfectamente. Yo tampoco tengo iniciativa ahora en los negocios. Me aburro en la inactividad, y ya no es uno un chiquillo para tomar parte en las algarabías callejeras o de mítines. ¡Y eso que yo soy amigo del pueblo!

El artista.—Al pueblo se le beneficia de muchas maneras. Tengo en proyecto varias clases de dibujos para los hijos de los milicianos y explicaciones de obras de arte. Me he ofrecido al Sindicato para que dispongan de mis obras anteriores. Yo no soy un hombre de acción. Tampoco puedo forzar mi inventiva para trabajar a las órdenes de los intereses de clase. El artista debe ser libre. Cuando esto termine continuaré mi labor, que es eterna, como eternas son las olas del mar y las estrellas.

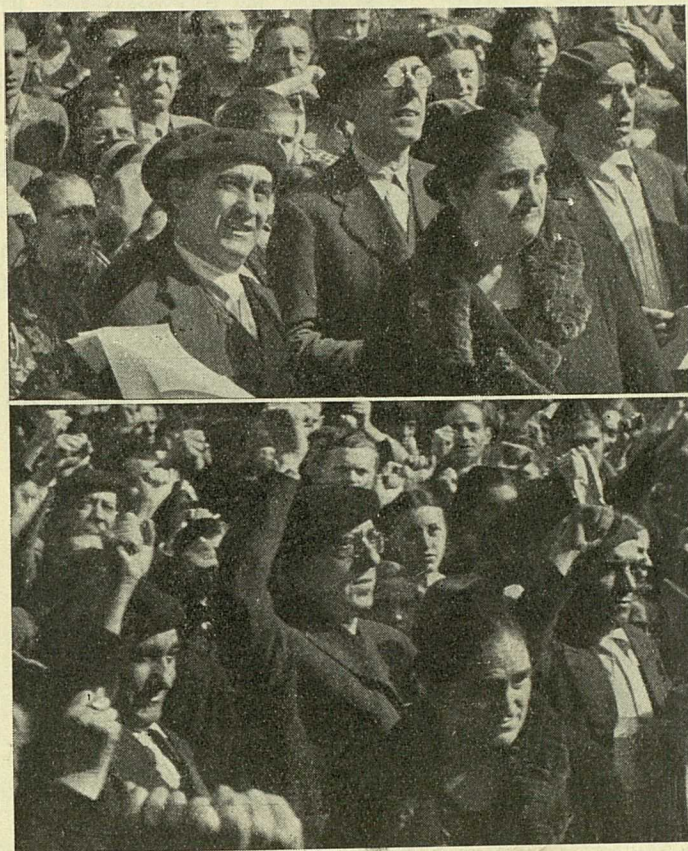
La novia.—Debías pasar a la taquilla sin necesidad de esperar "cola", que por algo estás sindicado.

El obrero cobarde.—Esto habrá que arreglarlo. El que no tenga un carnet, bueno está que aguante molestias, pero a los obreros que estamos organizados deben darnos la preferencia, que para eso "estamos luchando contra el fascismo".



La novia.—Esta mañana han ido a mi taller para ver las que
queríamos alistarnos en unos batallones.

El obrero cobarde.—¡No te habrás alistado!



Espectadores de "4 Batallones de choque"

La novia.—¡Claro que no! Una cosa es trabajar y otra cosa es
exponerse a morir. Yo trabajo y hago jerseys, ¡claro
que cobrando!, y ya hago por la guerra.

El obrero cobarde.—Yo trabajo en mi obra y ya es bastante. Mientras no me obliguen por la fuerza, no me muevo. Que obliguen a los señoritos que no hacen nada.

El señorito.—¡Qué desesperación! Luego dicen que en Madrid hay normalidad. Una hora para sacar unas localidades. Y menos mal que nos dejan criadas que se ponen en las "colas" de las tiendas..., ¡que si nosotros tuviésemos que buscarnos la comida...!

La niña cursi.—¿Cuándo va a terminar todo esto? Tener que venir con la ropa peor para no desentonar mucho, como dice mamá. Bueno, ¡cada vez que pienso los trajes que no he podido estrenar esta temporada!

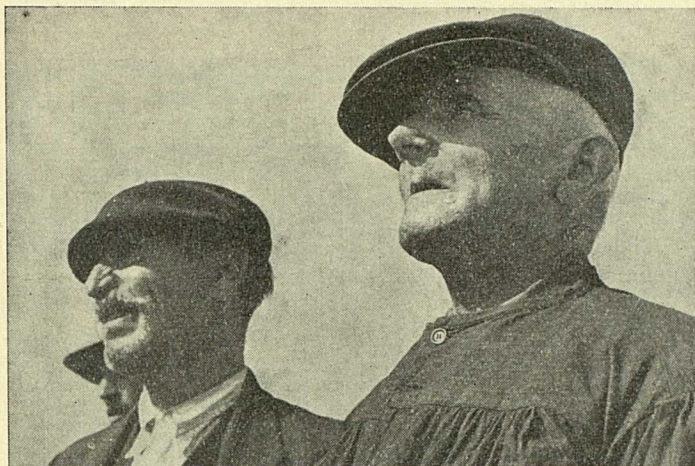


En la Ciudad Universitaria, a la salida de los obreros de la construcción

El señorito.—Tampoco tendrías donde lucirlos. Están cerrados todos los sitios elegantes. A las diez de la noche, a la cama. ¡Eso sí que es intolerable! No poderse levantar a la una de la tarde porque a las nueve ya estás cansado de estar en la cama.

La niña cursi.—Todo esto va a durar poco. Ya ves cómo nos visitan los aviones nuestros. Fifí, que está enterada de todo, me ha dicho que es cuestión de días.

(Un obrero y una obrera del pueblo, alistados en los 4 BATALLONES DE CHOQUE, pasan ante la fila y les increpan desde el público.)



Dos hombres del pueblo atienden a la representación

El obrero alistado.—¡Eh! ¡Zárganos! Qué lástima de tiempo que estáis perdiendo. ¿Es que acaso dan ahí fusiles?

El obrero cobarde.—Cuidado, amigo, que yo también soy un trabajador como tú. (Enseña su carnet sindical.) Yo he hecho hoy mi jornada en la obra.

El obrero alistado.—¿Y te has alistado en los BATALLONES DE CHOQUE para la defensa de Madrid? Ahora deberías estar aprendiendo el manejo del fusil y de la ametralladora. Todo el que no trabaja en estos momentos para la guerra es un fascista.

El obrero cobarde.—Yo tengo mi carnet del Sindicato.

El obrero alistado.—Eso no me sirve para nada si no eres más que eso, un sindicato. ¿Es que no quieres el carnet más que para tu garantía personal y para poder estar tranquilo en el cine sin que te molesten?

El obrero cobarde.—Alguien tiene que terminar las obras.



El público y los artistas cantan La Internacional al final de la representación

El obrero alistado.—Eso no corre prisa ahora. Las casas las terminaremos luego. Tendremos mucho trabajo edificando viviendas para los obreros. Ahora lo que se te pide es que, además de tu trabajo, te alistes en los batallones de choque y aprendas el manejo de las armas para cuando se te necesite. Antes que todo hay que exterminar al fascismo.

El obrero cobarde.—Para eso están los milicianos.

El obrero alistado.—Tú no mereces llevar ese carnet.

La obrera alistada.—¡Bien dicho! Cada sindicato, un combatiente. Y el que no luche de una manera o de otra, es un enemigo. Mira esa niña rubita, qué bien estaría haciendo ropa o aprendiendo a tirar bombas, que nos va a hacer falta en seguida.



La niña cursi.—Yo he dado ya dos jerseys y una manta... y aquí tengo el recibo. ¿Qué más queréis? Yo nunca he trabajado.

La obrera alistada.—Pues ya te ha llegado la hora. Yo en cambio trabajo desde que nací, y ahora mucho más que antes. ¿Sabes por qué? Porque hay que aplastar al fascismo.

Uno del público.—¡Así se habla!

Otro.—¡Abajo el fascismo!

El obrero alistado.—¿Y tú, gordote, qué haces para combatir al fascismo?

El burgués.—Yo soy republicano de toda la vida. He dado cincuenta pesetas para el Socorro, trajes, mantas... Yo no soy rico. ¿Dudáis de mi lealtad? Aquí tenéis un certificado de adhesión al régimen de un partido republicano.

El obrero alistado.—Eso no sirve para nada. ¿Os habéis enterado del llamamiento del 5.º Regimiento para formar 4 BATTALLONES DE CHOQUE? ¿Quién de vosotros se ha alistado?

Voces.—¡Que se alisten esos zánganos! ¡A cavar trincheras!
(Suben a escena el **Obrero** y **Obrera** alistados y se dirigen al artista.)

El obrero alistado.—¿Tú eres poeta?

El artista.—Soy pintor.

El obrero alistado.—¿Dónde trabajas?

El artista.—Mi trabajo es libre. Ya me he ofrecido a varios Sindicatos para dar clase de dibujo a los hijos de los milicianos.

El obrero alistado.—Los hijos de los milicianos lo que necesitan es que los defiendas de los fascistas.

(Dirigiéndose al público.)

CAMARADAS: El enemigo está cerca de Madrid. Tiene buenos elementos de combate que le ha proporcionado el fascismo internacional. Es preciso que todos los antifascistas, hombres y mujeres, se dispongan a luchar con entusiasmo para que nuestro Madrid no caiga en sus manos...



La obrera alistada.—(Siguiendo el discurso.) ...Que nuestros hijos y nosotras mismas no caigamos en las manos de esas hordas de rifeños y asesinos. El 5.º Regimiento organiza 4 BATALLONES DE CHOQUE para impedir con nuestra fuerza que las calles de Madrid sean pisadas por el ejército de los asesinos. Todos los hombres y mujeres de veinte a cincuenta años, dispuestos para la guerra. No es preciso abandonar las ocupaciones actuales. Nos instruiremos en el manejo de las armas en

horas compatibles con el trabajo. Así estaremos dispuestos para el momento que la lucha requiera nuestro concurso. Y entonces, les aplastaremos! Que no queden más parásitos como éstos, camaradas. Ayudadme a llevar a estos facciosos donde les corresponde.

El obrero alistado.—Vosotros, obreros, a los BATALLONES DE CHOQUE. Vosotros, burguesitos, a los trabajos de fortificación. Y tú, **artista**, vendrás a dibujarnos con un pico unas preciosas trincheras donde necesitan defenderse nuestros milicianos.

(Suben los milicianos armados y se dan vivas a los 4 BATALLONES DE CHOQUE, al 5.º Regimiento, a las milicias del pueblo y se pone en marcha el camión.)

5º REGIMIENTO

4

BATALLONES DE CHOQUE
PARA DEFENDER MADRID

2000

HOMBRES

POLITICAMENTE SEGUROS, FISICAMENTE SA-
NOS, MILITARMENTE ENTRENADOS, SIN
ABANDONAR LA PRODUCCION, DE

20 A 50 AÑOS

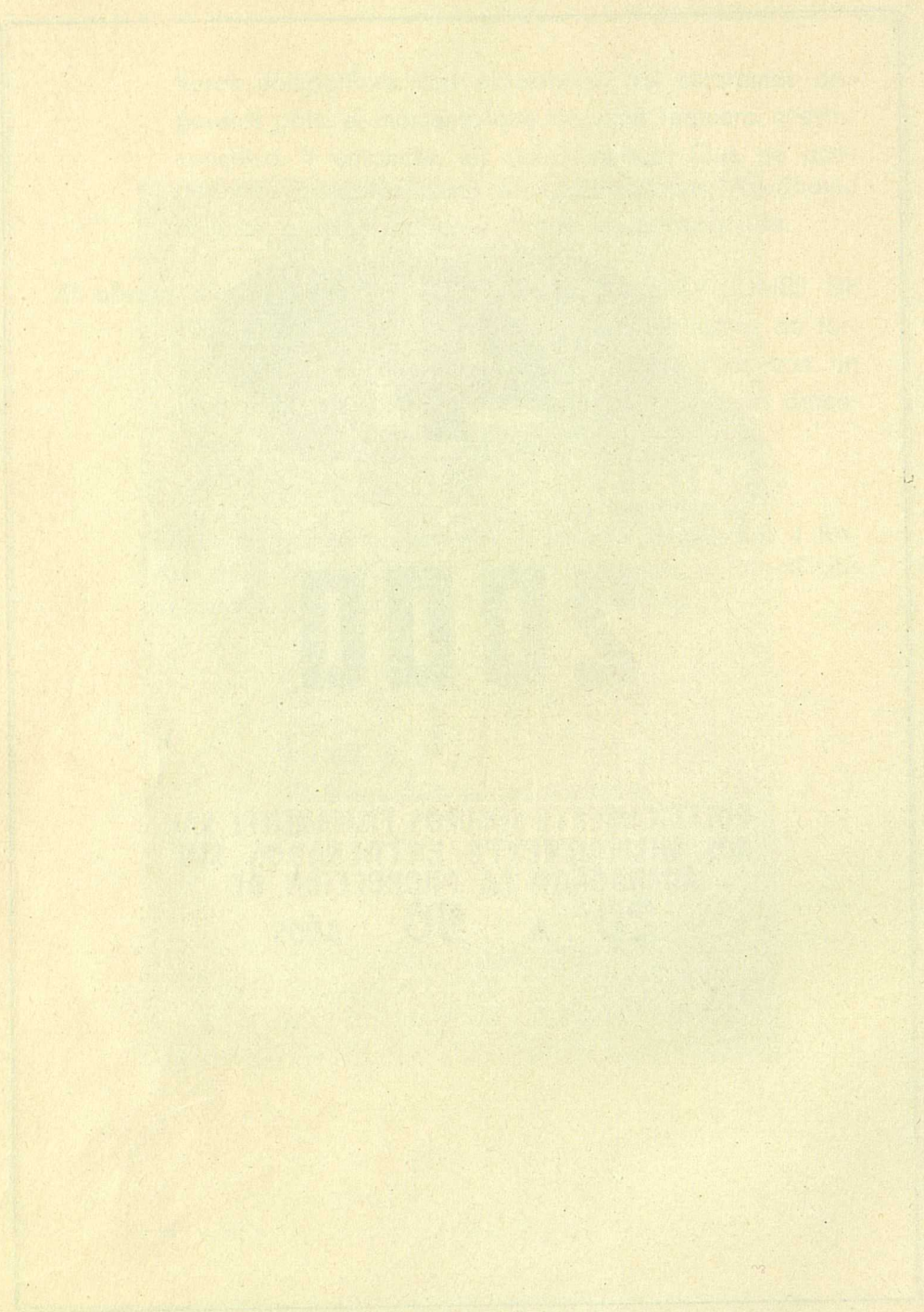
LUGARES PARA INSCRIBIRSE:

ESTE: LISTA 29

OESTE: SAN BERNARDO 97 y 99

SUR: FUENTERRABIA 15

NORTE: FRANCOS RODRIGUEZ 5



ARCHIVOS
ESTATALES



J.M.A.



12